

JÖVŐ

A ROMÁN MUNKÁSPÁRT ARADMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK, A MEGYE ÉS A VÁROS IDEIGLENES BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Aradmegyében július hónapban

Közel 42 millió lej értékben osztottak ki iparcikket a falusi szövetkezetek útján

A követendő út



Allami Tervünk szervezett formába öntötte országunk ipari termelését és felszárította üzemeinkben a tőkés társadalmi rendszer termelési folyamatainak anarhikus maradványait. Pártunk utmutatása az Allami Tervvel kapcsolatban mint elsőrendű feladatra mutatott rá: a tervet a legkisebb munka csoportra, minden emberre fel kell osztani. Minden munkásnak tudnia kell mi a szerepe és feladata az Allami Terv teljesítéséért és tulteljesítéséért folytatott küzdelemben.

Ez azonban nem minden üzemben történt meg. Voltak gyárak, amelyeknek technikai vezetősége figyelmen kívül hagyta Pártunk eme fontos utmutatásának megvalósítását és gyakorlatba vitelét. A tények azonban bebizonyították, hogy ezuttal is a Párt utmutatása az egyedüli helyes követendő út.

Ez történt az aradi CFR főműhelyben is, ahol csak augusztus hónap elején osztották ki pontos feladatokat megjelölésével az Allami Tervet az üzemi dolgozói között.

Az elért eredmények a hónap első tíz napjában minden várakozást felülmúltak. Így például a CFR főműhely öntödéjében tíz nap alatt 145 százalékkal emelkedett a termelési hatékonyság.

Hogyan érték el a CFR főműhely öntödéjének dolgozói ezt a kitűnő eredményt?

A kérdésre az öntöde munkásainak új munkamódszere adja a választ. A múltban az egész öntöde két csoportra oszlott fel. Az egyik csoport a vasöntésnél, a másik csoport a bronzöntésnél dolgozó munkásokat foglalkoztatta. Augusztus hónap elején mindkét csoportot számos kisebb munkacsoportokra osztották fel és minden munkacsoportnak pontos gyakorlati utmutatások keretében szabták meg a Tervből reájuk háruló feladatakat. A termelési eredményeit csak fokozta az Augusztus 23. tiszteletére rendezett szocialista verseny lendülete.

A termelési hatékonyságot jelző grafikon görbéje egyenes vonalban halad felfelé. Amíg július hónapban 6,2 kiló vas volt a vasöntöde óránkénti termelése, addig ma átlagban 15 kiló vasöntvény jut egy órára. Ezzel a termelési emelkedéssel párhuzamosan fokozódott a munkások fizetése is. Jellegzetes és sajátos az a tény, hogy tíz nap alatt az öntöde havi előirányzatának 65 százalékát teljesítették.

Ezen a kitűnő eredményen kívül a vasöntöde munkásai sikeresen küzdöttek a selejteket csökkentésének terén is. Amíg a múlt hónapban a selejt mennyisége közepesarányú 3,86 százalék volt, addig ebben a hónapban a selejt mennyisége 2,08 százalékkal csökkent.

Nem ez a helyzet a bronzöntödében, ahol a selejt 1,6 százalékról 2,75 százalékra emelkedett a múlt hónaphoz viszonyítva. A bronzöntöde munkásai fokozott figyelemmel kell küzdenek a selejt emelkedése ellen.

Az Allami Terv köztudatbavitele és

A kisjenői járásban szocialista versenyek fokozzák a cséplési munka lendületét



(A Jövő helyszíni tudósítása.)

A kisjenői járásban éppen úgy, mint a megye valamennyi járásában nagy lendülettel haladnak a cséplési munkálatok. A kisjenői járás községeiben 77 cséplőgépet osztottak el, amelyeknek dolgozói nagyrészt már versenyben állnak egymással. Az eddigi cséplési eredmények azt mutatják, hogy a cséplőmunkások minden igyekezete az előirányzat tulteljesítését célozza. Valamennyi versenyt Au-

gusztus 23. tiszteletére kezdeményezték.

Zerind község versenyben áll Feketegyarmattal és az elért eredmények mutatják, hogy ez nemcsak papíron létezik, hanem élő valóság.

Zerinden a cséplőmunkások 45. Feketegyarmaton pedig átlagban 40 százalékos tulteljesítést értek el. Lelkesen folyik a verseny Kisjenő, Cinteá és Nadab községek között is. Nadabon és Cinteán úgy szervezték meg a versenyt, hogy egyes esetekben még éjszaka is dolgoznak. „Vándorzászlót” kap az a cséplőgép, amely aznap a legnagyobb eredményt érte el. A cséplőmunkások igyekezete most arra irányul, hogy a zászló ott lengjen a cséplőgépek mellett. Na-

dabon a négyes számú cséplőgép vezetője mindennap kollektív újságolvasást tart a dolgozókkal és a Scănteia vezércikkeit dolgozzák fel. Ezt a hasznos ujitást a környező falvak cséplőmunkásai is átvették. Székudvaron nyolc cséplőgép dolgozói állnak szocialista versenyben és egyéni versenyt is folytatnak.

Erdőhegy községben is kitűnően halad a munka és ezt elősegíti a szocialista verseny lendülete.

A cséplőgépen dolgozó munkások átlagosan napi 40 százalékos tulteljesítést érnek el. Ez az élenk ütemű munka bizonyítja, hogy a dolgozók megértették a cséplési fontosságát és igyekeznek, hogy a munkálatokat minél hamarabb befejezzék.

Érdekes példáját szolgáltatva az öntudatos munkának az Ágya községben dolgozó három számú cséplőgép, amely tegnap déli 12 óráig hatvan mázsa búzát cséplelt ki.

Ennek a gépnek a normája 90 mázsa naponként, tehát egy fél nap alatt háromnegyed napi munkát végeztek el.

A kisjenői járásban nagy len-

(Folytatása a 2-ik oldalon)

A földmivvelésügyi miniszterium közleménye a mezőgazdasági munkálatokról

BUKAREST (Agrpres). A földmivvelésügyi miniszterium közli a nyári mezőgazdasági munkálatokról:

Augusztus hónap 8-ig összesen 2.366.211 hektárnyi területen arattak. Braila, Dolj, Dambovitá, Romanati, Teleorman és Temes megyékben teljesen befejezték az aratási munkát, az ország többi részében pedig nagy lendülettel folyik az aratás.

Teleorman megyében 61, Bihar megyében 50, Ilfov megyében 49, Constanta, Braila, Ialomita, Dorohoi, Mehedinți és Temes megyében pedig alig 10 százalékban hajtották végre a tarlóhántást.

Mindenütt megkezdődött a cséplés is és ebben a munkában Bihar, Dolj, Ialomita, Romanati és Temes megyék járnak az élen.

Brigádmunka a Világifjúsági Találkozó tiszteletére

A Teba ifjübrigádjai naponta tulteljesítik a munkanormát

Augusztus elsején három ifjübrigád alakult a budapesti Világifjúsági Találkozó tiszteletére a Teba szövetségben. A három brigád közül egy a konfekció-osztályon működik. Huszonhat ifjúmunkás kapcsolódott be a brigád munkájába és a brigádtagok szalagrendszer alapján összehangolták munkájukat, függetlenül az idősebb munkások szalagrendszerétől. A munka kezdetben nem volt könnyű, a brigád tagjai akadályokba ütköztek. Ma már azonban a brigádba tömörült munkásifjaknak sikerült legyőzniük az akadályokat és nehézségeket.

— Mindössze három gyakorlott munkás dolgozik a brigádban — mondotta Kráitzler Borbála, a brigád egyik tagja. —

A legtöbben még kezdők vagyunk és így az első napokban természetesen nehezebben ment a munka. Most azonban már eredményeket is érünk el.

Az ifjübrigád most férfiingitket készít, de a megalakulás után pizsamák is dolgoztak. Kollektív norma alapján dolgozik a brigád és naponta 5-8 inggyel készít többet az előirányzatnál.

A szövetségben dolgozó ifjübrigád az utóbbi napokban szép eredményeket ért el a termelés terén.

Zaka Anna 21 százalék napi átlagban teljesített normán felül. Calin-escu Virgil 29 százalékkal haladta túl naponta a normát, míg Teubert Erzsébet

37 százalékkal teljesített.

A szövöde másik ifjübrigádja sem maradt el a munkában, sőt az egyéni teljesítésben is előretörték. Kradigathy Ilona 59,8, Czizka Erzsébet 34,1, Höllich János pedig 29,7 százalék napi átlaggal teljesített többet az előirányzott mennyiségénél.

A többi munkásifjú is kitűnő eredményt ért el. Megértették azt, hogy Népköztársaságunk ifjúsága úgy nyújthatja a békéért küzdők tábora számára a legértékesebb támogatást, ha minden erejével hozzájárul a szocializmus építéséhez. A Teba-gyár ifjúsága is tényekkel bizonyítja be, hogy méltóképpen fogadja a budapesti Világifjúsági Találkozót.

elmélyítése a munkacsoportok és munkások körében meghozta a CFR főműhely dolgozóinak az eredményeket. Hiba volt, hogy ezt a munkamódszert az aradi CFR főműhelyben csak Allami Tervünk harmadik szakaszában kezdték

alkalmazni. A hiba felismerése szolgáljon tanulságnak. Tanulság ez az aradi CFR főműhely dolgozói és az ország összes dolgozói számára. Rámutat arra, hogy Pártunk minden utmutatása szilárd ideológiai és a Szovjetunió

munkássága által kipróbált gyakorlati alapokon nyugszik, tehát értékes fari-tás munkásokszályaunk számára, amely a szovjet népek példamutatása alapján most építi országunkban a szocializmust.

A FITA-gyári dolgozók öntudatosan túlhaladják az „Augusztus 23” tiszteletére vállalt kötelezettségeiket

A FITA-gyári dolgozók Augusztus 23 tiszteletére rendezett szocialista versenyben tanujelét adják annak, hogy a vállalt kötelezettségeiket öntudatosan teljesítik.

A verseny megindulása óta a dolgozók naponta túlhaladják úgy az előirányzatot, mint a verseny megkezdésekor százalékban megjelölt kötelezettségvállalásukat.

Erdemes megfigyelni a gyár különböző osztályain dolgozó munkások napi termelési adatait az osztályonként kifüggesztett grafikonokon.

A *harisnyaosztályon*, az augusztus nyolcadiki adatok szerint, Petrov Mária 151 százalékkal teljesítette túl a napi előirányzatot. Utána következtek Bratu Persida 115, Major Magda 71 és Basista Elisabeta 60 százalékos túlteljesítéssel.

A *harisnyaosztályon* dolgozó munkások versenyben állnak a temesvári „Ocskó Teréz” harisnyaosztályával.

Petrov Mária elvtársnő gépénél állunk. Közben munkáját végzi, mondja:

— Ezt a versenyt meg akarom nyerni. A FITA-gyár harisnyaosztálya az első kell legyen ebben a versenyben.

A *„kettlőben”* Farber Erzsébet, Steiner Mária és Banatean Ecaterina 100—100 százalékkal teljesítettek túl osztályukban az előirányza-

tot. Átlagosan az itt dolgozók 50—70 százalék között teljesítenek többet naponta.

A *„sport-konfekcióban”* Kún Irén, Béres Aranka és Kiss Mária napi 45 százalékkal teljesítenek túl. Kötelezettséget vállaltak 30—35 százalék napi túlteljesítésére és így a kötelezettségvállalásukat is túlhaladták.

A *„Raschel”* osztályon Gross Miklós és Szendrő Loránt 35 százalék túlteljesítésre vállalkoztak. Az átlag napi túlteljesítésük 60—60 százalék. Ezen az osztályon

Bora Mária kötelezettség vállalása 25 százalék. Azonban augusztus 8-án 100 százalékkal haladta meg a normát.

A *fehérnemű konfekcióban* Hoffman Dóra 40%-os túlteljesítést vállalt; 8-án a túlteljesítés 55 százalék. Almási Julia 35 százalékot vállalt és 50 százalékkal teljesített túl.

A *körkötő osztályon* látogatásunk alkalmával csak a hatodiki adatokat függesztették ki. Ezek szerint Baumstark János 45. Ber-

kovits Kurt 55 százalékkal teljesített túl a napi előirányzatot.

A *spulnizó osztályon* Ilasciuc Glicheria, Sucigan Elena és a kiüntetett Bolchis Ana naponta 100 százalékkal haladják meg a normát.

A *formázó és befejező* osztályon Adoc Valeria 100 százalékkal, Sarpadszki Julia 70 százalékkal teljesített túl.

A szocialista verseny a FITA gyárban mind komolyabb és komolyabb fejlődést mutat. A dolgozók kitűnő eredményeikkel bizonyítják, hogy öntudatosan teljesítik a szocialista versenyben vállalt kötelezettségeit.

Arad megyében július hónapban

Közel 42 millió lej értékben osztottak ki iparcikket a falusi szövetkezetek útján

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége március 3—5-én hozott Határozata kellőképpen kiemeli a szövetkezetek fontosságát, amelyek nagymértékben járulnak hozzá a dolgozók életszínvonalának emeléséhez. Az üzemi munkáság által készített árucikkeket a falusi szövetkezetek útján juttatják el a földműves lakossághoz és ügyezőlán alig talál el nap, hogy ne osszanak ki különféle árucikkeket a falusi szövetkezetek útján.

Az elmúlt hónapban Arad megyében 41.786.435 lej összértékben osztottak szét árut a falusi szövetkezetek útján, elsősorban ruházati cikkeket, azonkívül kaszákat, sarlókat, villákat stb. Június hónapban 14.485.156 lej értékű áru került kiosztásra, májusban pedig mindössze 1 millió 438.651 lej értékben osztottak szét árucikkeket a megye falvaiban.

Szeptemberben a megyei szövetkezeti bizottság tervei szerint

az arad megyei 181 szövetkezet útján 141.562.245 lej értékű áru kerül kiosztásra és pedig gyapjapotfonal, harisnya, bakancs, rézszulfát, szövöttárú, zsiroszóda, cukor, mosószappan stb., továbbá szeszárú,

amely a jövőben ugyancsak a falusi szövetkezetek útján kerül szétosztásra.

A kisjenői járásban szocialista versenyek fokozzák a cséplési munka lendületét

(Folytatás az első oldalról)

dülettel folynak a hordási munkálatok is és legtöbb községben már 50 százalékkal el is végezték azt. Fokozni kell azonban a hordási munkálatok ütemét. A tarlóhántást 25—30 százalékkal elvégezték, de itt is fokozni kell ezt a munkát.

A gabona begyűjtés rendszeresen folyik, hosszú kocsikaravánok szállítják a Comcereál kirendeltségeihez a gabonát. A dolgozóparasztnak nem kell várakozniuk a gyűjtőközpontok előtt, mert ezekben a községekben a Comcereala jól szervezte meg a munkát.



Csütörtökön megindul a munka a zerindi malomban — írja Czibere Ferenc levelezőnk. Ezen a malmon is már meglátszik, hogy a nép kezébe került. A zerindi malom munkásai megjavították és rendbehozták mindazokat a hibákat, amire a volt tulajdonos, — aki csak azt nézte, hogy minél több jövedelmet csikarjon ki a malomból, — nem áldozott semmit. — Minden egyes munkás dicséretre méltóan azért dolgozik, hogy meginduljon a malom. A malom csütörtökön elkezd a munkát és az üzem indulással egyidőben szocialista versenyre hívták ki a járás valamennyi malmát.

A termelés újabb sikereivel köszöntik Augusztus 23 ünnepét az aradi gépközpont dolgozói

— „A termelés újabb sikerével köszöntjük Augusztus 23-át”, hirdeti a jelmondat az aradi gépközpont bejáratánál a falon. A gépközpont dolgozói pedig munka vállalásaikkal mutatják meg, hogy milyen komolyan veszik ezt a mondatot. A közelmúltban gyűlésen ismertették az üzemi bizottság és vezetőség által megállapított tervet.

A *mehánikai műhely terve augusztus 23-ig: három főtengely szabályozása, hat főtengely csapágyának kidolgozása, nyolc Vevey csapágyház teljes elkészítése, ezenkívül négy „Lanz Bulldog” traktor csapágyháza, két lendkerék, két henger a „Lanz Bulldog”-hoz, két „Lanz Bulldog” dugattyu, és 10 Deutz traktorhoz való dugattyu elkészítése.*

Az első számú szerelde terve: két Vevey traktor, egy „Lanz

Bulldog” és egy Hürliman traktor. A második számú szerelde: két Hanomag traktor, egy Kasse, egy Deering traktor elkészítése.

A *pumpa-osztály* öt pumpát és husz darab csapágyat készít el. Ezenkívül mindazon alkatrészeket elkészítik, amelyek a nyolc traktorhoz szükségesek.

A *gyűlésen a munkások sorozatos munkavállalásokkal mutatták meg azt, hogy szívesen ügyüknek tekintik a termelés fokozását. Bocsa elvtárs az összes szükséges hűtők elkészítését vállalta, és a cséplési idő alatt előforduló hűtő-hibákat rendbehozta.*

Egy „Deering” hűtőt ujonnan készít, egy 50-es Deutz-ot 30-ra szerelt át és az új hűtőkhöz való szerszámokat elkészíti. Gog öntő kihívta a beszerzési osztályt versenyre és vállalta, hogy ha a rendelkezésére pontosan elintézik, úgy négy nappal augusztus 23 előtt

elvégez munkáját. Panait az adminisztratív iroda titkára kihívta Barna Angelát a megyei igazgatóság titkárnőjét és Brădean Alexandrut versenyre, amelynek feltételei a következők: A munka pontossága, a levelezés elvégzése és a mezőgazdasági kampány kizsállásainál oktató és felvilágosító munka. Ezután a megjelent munkások egymást versenyre hívták ki, így: Grimm, Széllősit, Boros, Szilágyit. Nagy Ferenc az Internacionálé műhelyből Szabó István elvtársat. Don almérnök Riedert.

Oprea elnök az üzemi bizottság nevében kötelezettséget vállalt a gyűlésen, hogy a munkások részére augusztus 23-ig elkészül a mosdó.

A gépközpontokhoz tartozó traktoristák irásban fektették le munkavállalásaikat. A gépközpont mellett működő iskola növendékei vállalták, hogy a mesterektől kapott munkát pontosan elvégzik. Toma igazgató, Kremer és Glück instruktorok pedig igyekeznek előadásokon mindenben segítséget nyújtani a tanulóknak, hogy azok technikai és gyakorlati tudásukat növelni tudják.

Az aradi gépközpont dolgozói ezen a gyűlésen megmutatták, hogy mindannyian méltóan akarják megünnepelni az idei augusztus 23-át és munkavállalásaikkal igyekeznek a termelést elősegíteni.

SCHARER JUDIT
levelezőnk.

Ma, csütörtökön este 8 órakor

megnyílik a 2-es számú

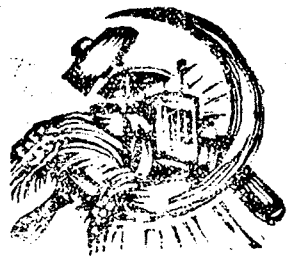
Városi Népetterem

Avram Iancu tér 18 sz.

A verifikálás nyomában

Kisvarjas kicsiny falu Aradmegyéjében de a munkában nagy...

A községben a verifikálás élményének hangulatában sikerre viszik a cséplést és a gabonagyűjtést
Ragyogó hangulatban, jókedvűen dolgoznak a cséplőgép mellett



gulatában viszik sikerre a cséplést és a gabonagyűjtést, szóval Kisvarjas valóban megmutatja, hogy mi vezet.

Erős tevékenységet lejt ki az alapszervezet

A legfontosabb és az összes többi tapasztalatokra magyarázatul szolgáló tény, hogy Kisvarjason élelven életet él a pártalapszervezet. A pártalapszervezet nemcsak számszerűen, de tevékenységében is erős. Ülései rendezettek, gyakorlati kérdésekkel foglalkoznak, pontosan megállapítják a pártfeladatokat és ellenőrzik a teljesítést is.

Jellemző, mennyire öntudatosan kapcsolódnak a Párt kezdeményezésére, hogy az aratás megkezdése óta minden vasárnap ülésezik a pártalapszervezet: megvizsgálják a nyári mezőgazdasági kampánnyal kapcsolatos összes kérdéseket. Feldolgozzák a vonatkozó pártanyagot, az utasításokat, felosztják a munkát és beszámolnak a tevékenységről.

Külön kell szólni az agitációs munka megszervezéséről. A pártalapszervezet tagjainak csaknem fele agitátor — mégpedig nemcsak pápiron.

Az agitátorok két csoportba oszta dolgoznak, mindegyik csoportért külön elvtárs felel, akik az alapszervezet agitációs felelősségével alkotnak kollektívát. Minden agitátor számára pontosan megjelölve 5-6 házat osztottak ki.

Az agitációs munka elsősorban a tömegszervezetekben és a munkahelyeken folyik. Még is látszik a tömegszervezeteken, hogy a Párt végzi soraikban a felvilágosító, irányító munkát. Az U.T.M.-ben 24 ifjú tevékenykedik, a földmunkás szakszervezetben a párttagok viszik a szakszervezeti vonalat, a Magyar Népi Szövetség is élelven életet él: 117 tagot számlál és 8 uccabizalmija dolgozik. A dolgozó ifjúság már most készülődik Augusztus 23 megünneplésére, lelkesen szervezik az ünnepséget, amely az egész falu számára alkalmmul szolgál a fasiszta járom alól történt felszabadulás napjának méltatására.

Hat olvasókör

A községben hat olvasókör működik. Agitátorok házaik jelölték ki olvasókörnek. Ezekben az olvasókörökben jó munka folyik. Brosurákat, újságokat olvasnak és leg-

fontosabb olvasmányuk a Párttörténet, amelyet nem egyéni tanulmányozás formájában, hanem csak úgy maguk között olvassák. Nemcsak a párttagok vesznek részt az olvasóköri munkában, hanem úgyszólván az egész falu.

Most, a nagy munka idején sem szünetel az olvasókörök munkája. Szabadtéri olvasókörikké alakultak át; vasárnap, ahogy mulik a hőség, már összegyűlnek és előkerül az olvasnivaló. Egyik dolgozóparaszt kezébe veszi az újságot, vagy könyvet és fenhangon olvas. Azután szakaszonként megtárgyalják, megvitatják, amit hallottak és bizony sokat tanulnak így együttesen.

Az agitátorok elsők a munkában

Ezek azok a körülmények, amelyek között az aratás munkája folyt és amelyek között a kisvarjasi dolgozóparasztok hazafias kötelességüket teljesítik a cséplésnél és a gabonagyűjtés során. Az aratás megkezdése előtt a kisvarjasi párt-alapszervezet ülésen tárgyalta meg a rendelkezéseket, megvitatták a feladatokat és elhatározták, hogy

az agitátorok nemcsak előszóval fejtenek ki agitációt, de munkával is: elsők lesznek a munkában. Így is történt. A személyi példamutatót kitűnően gyakorolták a község párttagjai.

A hordást hat napra irányozták elő, a párttagokkal az élen be is fejezték. A cséplési terv szerint a munkát augusztus 13-ára kellene befejezniük, de a párttagok olyan lendületet tudtak adni a cséplésnek, hogy előreláthatóan már 13-án este az utolsó buzaszemmet is kiverték a kalászból.

A párttagok voltak az elsők, akik azonnal munkához láttak a cséplőgép mellett. Mindvégig ragyogó hangulatban, jókedvűen folyt a munka a község egyetlen cséplőgépe mellett és így érthető, hogy 5 nappal az előirányzat előtt befejezik a munkát.

Igy értelmezték a kisvarjasi párttagok a verifikáló albizottság előtt vállalt egyhangu kötelezettségüket, hogy követik a Párt vonalát.

Elmondhatjuk, hogy ebben a községben, ahol előreláthatóan az egész megyében elsőnek végezték a cséplést, a Párt győzelemre vitte a munkásosztály és a dolgozóparasztok szövetségének ügyét.

Az egész munka során az agitátorok voltak az elsők. Szabó György, 3.40 hektáros dolgozóparaszt, aki 1.73 hektár búzát vetett, első volt a hordásban és első volt a kvótaadásban.

A megállapított mennyiség 363 kiló volt, de Szabó György elvtárs 445 kilót adott át, mert — mint mondja — jóval nagyobb volt a termés, mint ahogy várták. Hegyi Lajos 1.89 hektár földjéből 1.17 hektáron vetett búzát és a hozamból örömmel, öntudatosan adott át 102 kilót. Varga Máttyás 2 hektár földjén 1.80 hektáron termelt buza és becsléssel első között adta át a 446 kiló kvótát. Varga Máttyás elvtárs fia most tölti katonai idejét. Erőből beszél, a gabonagyűjtéssel kapcsolatosan:

— A legnagyobb megelégedéssel dolgozok a cséplőgép mellett és örömmel adom át feleslegem egy részét. Tudom, hogy miért szükséges a kvóta. A gyári munkásokat és a hadsereget is el kell látnunk. Fiam katoná, mindég azt írja, hogy olyan sora van, amilyen még életében nem volt. Kosztja, ellátása kitűnő, jól bannak vele, legutóbb is azt írta: „Semmi gondom, jobban élek mint odahaza”. Hát ki érezné jobban, hogy hazafias kötelességünk gondoskodni a gabonagyűjtés sikeréről mint én? Tudom én, hogy milyen keményen dolgoznak a gyárakban és hát szívesen is, adunk elvtársainknak. Csakis a Pártnak köszönhetjük, hogy ott tartunk ahol vagyunk és hogy megérhettem, hogy a fiamat most, a katonaság nyaralni vitte...

Varga Máttyás elérékenykedett, ahogy ezeket elmondotta és hangja melegsége kifejezte, hogy mit érez az a dolgozóparaszt, aki saját életének nagy fordulatán keresztül tanulta meg becsülni a munkásosztály és dolgozóparasztok szövetségét, mégpedig úgy, hogy ennek szellemében harcol.

Ütemesen zakatol a kisvarjasi cséplőgép a szérű mellett. Izzadtan, de ragyogó arccal dolgozik a 24 dolgozóparaszt a gép mellett és munkájukat dicséri, hogy a napi 120 mázsás normát ezen a napon 37 mázsával teljesítették. De ezenkívül gondolnak a tarlóhántásra is: 50 százalékban elvégezték ezt a munkát is.

Az éberség is elsorolható a kisvarjasi pártszervezet tevékenységének pozitív részei között és bár a faluban a kulákok száma elenyészően csekély, öröködnék azon, hogy a kulákszellemet távol tartásuk Kisvarjastól. Éjszaka három önkéntes őrök a két szérű körül és egészen biztos, hogy ebben a községben semmi sem zavarhatja meg a nagy munkát, mert az egész község valamennyi dolgozóparasztjával találna szembe magát minden „okoskodó”.

Voltak nehézségek is, de leküzdötték megszervezték a zsákok használatát és mindenkinek jut. Ugyancsak megszervezték a munkához az összes kocskákat is.

Hiányossága a pártszervezetnek, hogy egyetlen nőtagja sincs. de azért a kisvarjasi asszonyok és lányok nem maradnak el munkában a férfiak mellett. Am még is az lenne a helyes, ha a párttagok között nők is helyet foglalnának.

Ime, ez a kisvarjasi pártszervezet. Példával szolgálhat Arad megye sok-sok községének.

(g. i.)

— **KÖZLEMÉNY.** Az alacsony feszültségű villanyáramhálózat kiterjesztésére vonatkozó terv elkészítésének sürgőssége miatt, felkérjük Aradváros azon lakóit, akik olyan uccákban laknak, ahol nincs köz- vagy magánvilágítás és be akarják vezetetni, készítsék el vonatkozó kérvényeket a „Regionala de Electricitate Timisoara, Serviciul Studii” (székhelye az aradi villanygyárban) címére. Benyújtási határidő augusztus 15. Munkásnagydék elsőbbségben részesülnek. Kérjük a kisebbségű hálózat kiterjesztésére vonatkozó előterjesztéseket is megtenni, amikor 2-3 oszloppal történő meghosszabbításról van szó, olyan uccákban, ahol már létezik villanyhálózat. — Igazgatóság.

Az IKUF haladó jiddis kulturegyesület aradi csoportja

szombaton, 13-án este 8.30 órakor
a Zsidó Demokrata Bizottság kerthelyiségében

nagyszabású kulturünnepélyt

rendez. — A műsorban M.N.Sz., U.F.D.R. tömegszervezetek, valamint a TEBA tánc csoportja is szerepel.

Műsor után tánc.

A. R. L. U. S. aradi fiókja

jelent, hogy a motorkerékpáros verseny miatt az

„A.R.L.U.S.-napot”

vasárnap, augusztus 14-re halasztották, amikor a Nicolae Bălcescu Népi Atheneumban kulturünnepséget és művészeti programot rendeznek.

Az Országos Szakszervezeti Tanács Központi Bizottságának plenáris ülése

Keddön délelőtt kezdte meg munkálatait az Országos Szakszervezeti Tanács Központi Bizottságának ötödik plenáris ülése, amelyen a Központi Bizottsági tagok és az OSZT és a szövetségek aktivistáin kívül a megyei Szakszervezeti Tanácsok és egyes fontosabb szakszervezetek elnökei vesznek részt. Az ülést Ljuba Chisenevski elvtárs, az OSZT alelnöke nyitotta meg. A napirenden a következő pontok szerepelnek: 1. Jelentés a szervezeti kérdésekről. Előadó Gh. Stoica elvtárs, az OSZT titkára, 2. Jelentés a kölcsönös segélypénztárakról. Előadó Muzsik Mihály, az OSZT végrehajtó bizottsági

tagja. 3. Munkavédelem. Előadó Ljuba Chisenevski, az OSZT alelnöke.

A keddi ülésen Gh. Stoica elvtárs tartotta meg jelentését a szervezeti kérdésekről. Jelentésében felvetette a szakszervezeti szövetségek újjászervezésének és új szövetségek létesítésének kérdését, a megyei Szakszervezeti Tanácsok munkájának megjavítását az üzemi és szakszervezeti bizottságok munkájának újjászervezését. A jelentés konkrét intézkedéseket tartalmaz a kollektív szerződések alkalmazásának előmozdítása érdekében. Előadásában végül foglalkozott országunk szakszervezeti mozgalma küldöttségének a

szakszervezeti világszövetség második kongresszusán kifejtett tevékenységével és kidomborította azokat a feladatokot, amelyek a kongresszusi határozatok végrehajtása során szakszervezeteinkre várnak.

A jelentés alapján széleskörű vita indult meg, amely aláhúzza a végrehajtó bizottság javaslatainak nagy horderejét a szakszervezetek szervezeti munkájának megjavításában.

Muzsik Mihály a kölcsönös segélypénztárakról előterjesztett jelentésében kifejtette, milyen nagy szerepre hivatott ez az intézmény az alkalmazottak megsegítésében.

Új rendelkezések a mezőgazdasági adótörvény alkalmazására

Csak a cséplés eredményének ismerete után véglegesítik az 1949-50 mezőgazdasági évre szóló adókievelést

A pénzügyminisztérium körlevelet küldött az ideiglenes bizottságok pénzügyi osztályaihoz, amelyben a mezőgazdasági adótörvény végrehajtására vonatkozóan ad nekik újabb utasításokat.

Az utasítások kimondják, hogy mivel még nem minden gazdaság tényleges gabonatermését lehet megállapítani — tekintettel arra, hogy a cséplés még alig néhány nappal ezelőtt kezdődött — az esetleges hibás mezőgazdasági adókievelés elkerülése végett a törvényt csak a cséplési eredmények ismerete után alkalmazzák. Addig a mezőgazdasági adókievelést a középár-

nyos jövedelmek alapján végzik el.

Kimondják még a mostani pénzügyminisztériumi utasítások azt is, hogy az adókievelés vonatkozik a gazdaság által egész esztendőben — 1948 július 1-től 1949 június 30-ig — elért bármilyen jövedelemre, akár kereskedelmi, akár mesterségbeli is az, nemcsak a látható és állandó foglalkozásból eredő jövedelemre. Így tehát adó alá esnek a háziipari foglalkozásból, mezőgazdasági termékek eladásából vagy vételéből, továbbá minden olyan szakmunkából származó jövedelmek, amelyek után nem vonták le a munkabér-adót.

A házak körül megművelhető föld-

területtel rendelkező, de nem földműveléssel foglalkozó kereskedők, iparosok, szabadfoglalkozásúak, kisiparosok és fuvarosok megadóztatásával kapcsolatban a pénzügyminisztérium intézkedései kimondják, hogy az ilyen adófizetők továbbra is külön adókievelés alá esnek vagy a rendes adótörvény, nem pedig a mezőgazdasági adótörvény alapján vetik ki most rájuk az adót. Az ilyenek mezőgazdaságból származó jövedelmét külön adóztatják meg, anélkül azonban, hogy igényt tarthatnának az évi 12 ezer lejnél kisebb jövedelmű mezőgazdaságok számára előírt adómentességre.

A Magyar Népköztársaság alkotmánytervezete

A magyar minisztertanács jóváhagyta az alkotmánytervezetet

A magyarországi lapok közlik a Magyar Népköztársaság Alkotmánytervezetét. Az Alkotmánytervezetet a minisztertanács jóváhagyta és rövidesen az Országgyűlés elé kerül megvitatás végett.

A Magyar Népköztársaság Alkotmánytervezetének bevezetése hangoztatja, hogy a Szovjetunió fegyveres ereje tette lehetővé Magyarországon a demokratikus fejlődés kibontakozását. A magyar munkásosztály a dolgozóparasztsággal szövetségben újjáépítette az országot s a Szovjetunió messzemenő támogatásával megkezdte a szocializmus alapjainak lerakását s ma a magyar népi demokrácia a szocializmus felé halad.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy Magyarország Népköztársaság, azaz a munkások és a dolgozóparaszatok állama. A Magyar Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó nép kezében összpontosul. A városi és falusi dolgozók a választott és a népek felelős küldöttek útján gyakorolják a hatalmat.

A Magyar Népköztársaság állama védi a magyar dolgozó nép szabadságát és hatalmát, az ország függetlenségét, harcol az embernek ember általi kizsákmányolása minden formája ellen és a társadalom erőit a szocializmus építésére szervezi meg. A Magyar Népköztársaságban megvalósul a munkásság és a dolgozóparasztság szoros szövetsége, a munkásosztály vezetésével.

Az Alkotmánytervezet hangoztatja, hogy a Magyar Népköztársaságban a termelési eszközök zöme társadal-

mi tulajdonként az állam, a közületek, vagy a szövetkezetek tulajdonában van, továbbá, hogy a Magyar Népköztársaságban a népgazdaság irányító ereje a nép államhatalma.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy az állam gazdasági életét állam népgazdasági terv határozza meg.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság elismeri és biztosítja a dolgozóparaszatok jogát a földhöz és kötelezettségük tekintetében, hogy állami gazdaságok szervezésével, mezőgazdasági géppálmásokkal, az önkéntes társulás és a közös munka alapján működő termelőszövetkezetek támogatásával elősegítse a mezőgazdaság szocialista fejlődését.

A Magyar Népköztársaság társadalmi rendjének alapja a munka. Minden munkaképes polgárnak joga, kötelessége és becsületbeli ügye, hogy képességei szerint dolgozzék. A dolgozók munkájukkal, a munkafegyelmük fokozásával, a munkaveresenyeken való részvételükkel a munkamódszerek tökéletesítésével, a szocialista építési ügyét szolgálják.

A Magyar Népköztársaság megvalósítani törekszik a szocializmus elvét: „mindenki képessége szerint, mindenkinek munkája szerint”.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság Legfelső Államhatalmi Szerve az Országgyűlés. Az Országgyűlés tagjai négy évre választják.

Az Országgyűlés 17 tagú elnökséget választ magának, amely egy el-

nökből, két alelnökből és egy titkárból áll.

Az államigazgatás legfelsőbb szerve a Magyar Népköztársaság minisztertanácsa. A minisztertanácsot, illetve egyes tagjait a Népköztársaság elnöki tanácsának javaslatára az Országgyűlés választja meg és menti fel.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság területe államigazgatási szempontból megyékre, járásokra, városokra, községekre tagozódik.

Az államhatalom helyi szervei a megyei tanács, a járási tanács, a városi tanács, a községi tanács, a városi kerületi tanács.

Az Alkotmánytervezet kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság biztosítja polgárai számára a munkához, a pihenéshez, a művelődéshez, illetve a tanuláshoz való jogát.

A Magyar Népköztársaság polgárai a törvény előtt egyenlők, a nők a férfakkal egyenlő jogokat élveznek. Valamennyi állampolgárnak választó és megválasztási joga van.

A Magyar Népköztársaság biztosítja a polgárok lelkiismereti szabadságát és a vallás szabad gyakorlásának jogát.

Az Alkotmánytervezet gondoskodik a Magyar Népköztársaság új címeréről. Az új címer kétoldalt búzakoszorúval egybefogott, kerek, világoskék mezőben, kalapács és búzalkalász; a mező felső részén a mezőre sugarakat bocsátó ótágú vörös csillag alján ródzött, piros-fehér-zöld színű szalag.

Apróhirdetés

KÖNYVELŐTANFOLYAM négy középszkolát végzettek részére augusztus 15-én kezdődik. Beck autorizált könyvelő. Cosbuc 1. ap. 10. 3699

KÖZÉPKORU NŐ állást keres kéttagú családdal, nem bennlakó. Háztartásban mindent vállal. Cim a kiadóban. 3700

ELADÓ teljesen jókarban lévő súllyeszthető Singer varrógép. Licul Moise Nicoara. 3701

IDŐSEBB gyermekszülető nő, aki a háztartási munkát is vállalja, azonnalra keresek. Cim a kiadóban. 3703

PRIMA zománcozott fürdőkádat keresek. Cimeket a kiadóba.

EBÉDLŐBUTOR eladó darabonként is. Doamna Balasa 198.

ELADÓ becsakott antikvárió és szalongarnitúra, fehérszekerény és bébikolengye. Closea 14, földszint 5, 8-10 és 3-5 között. 3705

VESZÜNK ruha- és fehérneműszekerényt modern sötét színben. Telefon 19-26, 8-10 óra között.

ELVESZTEK özv. Bud Estera és Bud Ana élelmiszergyegyei. Semmiank nyilvánítják. 3707

ELADÓ mély gyermekkosci. Numa Pompiliu 10. 3708

PERZSASZÖNYEG, beltöldi, nagyon szép, 3x4, eladó. Cim a kiadóban. 3710

JÓÁLLAPOTBAN lévő varrógépet megvételre keresek. Vasile, Stroeescu 6, gyermekotthon. 3711

HAZ eladó, kétszobás, fürdőszobás, ritka alkalmi áron. Nikolovics ügynökség, Avram Iancu 11.

IRÓASZTAL, könyvszekerény és egy nagyon szép ebédő eladó. Avram Iancu tér 14, hátul az udvarban. 3712

SÜRGŐSEN, betegség miatt eladók: szép függöny, párna, edények. Frimu 13, apart. 10. 3713

GYERMEKJÁRÓKA keményfából eladó jó állapotban. Saguna út 110. 3714

ELVESZETT: főkönyv, pénztárkönyv, számlák. Megtaláló jutalmat kap. Mandl, Eminescu 15.

FÜRDŐKAD és kályha jó állapotban eladó. Megtekinthető: 2-4 között 6 Martie u. 14. apart. 12. Telefon: 29-04. 3716

ELADÓ pianinó, írógép, íróasztal, villany-teaforró, fagyaltgép. Köztársaság útja 102, emeleten. 3717

MINDEN elfogadható áron különböző bútorok eladók. Marasii 33, I. em. 4, délután 3-5-ig.

HASZNÁLT afrikot (seegras) veszek minden mennyiségben. Dobrogeanu Ghera (Orzi) ucca 9-11. Érdeklődni telefonon: 17-21.

Állami sorsjegyet

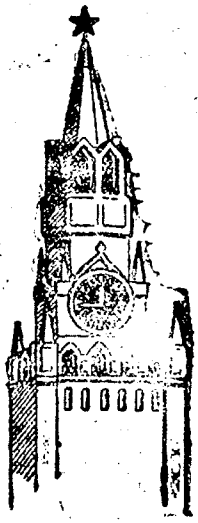
az elsőosztályra már vásárolhat az

„ARADANA“

(volt „Mercur“ I. Olariu) elárusítónál

Köztársaság útja 96 sz.

(minorita templom mellett)



A szovjet nép példát mutat

A szocialista gazdaság dicsőséges útja

A Szovjetunióban 4 év alatt teljesítik az ötéves tervet

A háboru utáni sztálini ötéves terv első 6 hónapjának eredményei újabb bizonyítékát nyújtják a szovjet rendszer felsőbbrendűségének. A szocialista gazdaság rohamosan fejlődik és az ötéves terv feladatainak tulszárnyalásával jelentős mértékben emelkedik a szovjet nép anyagi és kulturális színvonala.

Az első negyedévhez hasonlóan a tervév második negyedében szintén tulszárnyalták az előirányzatokat, jóllehet, azokat a nemzetgazdaság minden szektorában emelték az első évnegyedhez viszonyítva.

A tavalyi tervév első feléhez viszonyítva, 1949 első hat hónapjában a szovjet ipar globális termelése 20 százalékkal emelkedett.

1949 júniusában az ipari termelés összmenyisége 41 százalékkal meghaladta a háboru előtti (1940) össztermelési színvonalát. Ez a hatalmas siker a Kommunista (b) Párt és a szovjet kormány irányítása alatt dolgozók soraiban kifejtett politikai és szakmai nevelő munka eredménye.

A Szovjetunió nemzetgazdaságának fejlődésében elért sikerek és eredmények még szembetűnőbbé teszik a tőkés országokban uralkodó gazdasági viszonyokat. Az E. N. Sz. főtitkára a napokban jelentést tett a világ gazdasági helyzetéről. A titkár jelentés adatai azt mutatják, hogy a termelés üteme a nyugateurópai országokban és az Egyesült Államokban csökkent.

Az Egyesült Államok fémtelldolgozó iparának össztermelése az idei év első negyedében 9 százalékkal volt kisebb a tavalyinál. Belgium és Franciaország textilipari termelése szintén állandóan hanyatlik és ebben az évben még az előző évek termelési színvonalát sem érte el. Európa tőkés országainak gabonatermelése alig teszi ki a háboru előtti termelés 87 százalékát.

A negyedik tervév első felében elért sikerek a szovjet dolgozók hatalmas munkalenyületéről valamint a szovjet technikai fejlettségéről tanuskodnak.

Ezeknek köszönhető, hogy a villanytelepek, a gépkocsipár, és a rádiógyárak termelése kétszere sére emelkedett. A tervelőirányzatokon felül nagymennyiségű szenet, nyersolajat, szőcszékét, traktort, mezőgazdasági gépet, szövöttárut, cipőt, húst, étolajat,

és más cikket termeltek és gyártottak. Ugyanakkor javult a minőség és gazdagabb lett a választék.

Minden jel arra mutat, hogy a Szovjetunió központi és nyugati körzeteiben a termés jobb lesz a tavalyinál.

A kolhozparasztok, és szovhozok dolgozói nagy lendülettel és igyekezettel teljesítik az állattenyésztés három éves tervelőirányzatainak feladatait.

Az iparvállalatok nagyrésze eleget tett a szovjet kormány tervelőirásainak és a termelő eljárások gépesítésével valamint a haladottabb munkamódszerek alkalmazásával emelték a munka termelékenységét.

A Szovjetunióban a munka termelékenysége, amelyet joggal nevezhetünk a szocialista versen-

gés gyümölcsének — állandóan emelkedik.

1949 év első negyedében a munka termelékenysége 15 százalékkal, az év második negyedében pedig további 15 százalékkal emelkedett az előző év munkatermelékenységi színvonalához viszonyítva.

Miközben a Szovjetunió szocialista nemzetgazdasága ilyen méretetlen eredményekkel büszkélkedhet, az ENSZ. főtitkáranak jelentése a tőkés országokban egyre fokozódó drágulásról és a fogyasztás csökkentéséről számol be. Mig a Szovjetunióban emelkedik a munka termelékenysége és így a dolgozók anyagi viszonyai is állandóan javulnak. Nyugateurópa országait és az Egyesült Államokat a munkanélküliség és a gazdasági válság szaggatják.

A Szovjetunió statisztikai igaz-

A gabonagyűjtéssel kapcsolatos politikai munka a Szovjetunióban

A Szovjetunió számos körzetében megkezdődtek a gabonagyűjtési munkálatok. A kolhozok és szovhozok már az aratás első napjaiban megkezdtek az összegyűjtött termés beszolgáltatását az államnak. A szocialista mezőgazdaság dolgozói nagy lelkesedéssel tesznek eleget J. V. Sztálinhoz intézett levelükben vállalt kötelezettségeiknek.

A kolhozok, az állami mezőgazdasági gép- és traktorállomások s a szovhozok s a szovhozok elsőrendű feladata idejekorán, veszteség nélkül elvégezni az aratással kapcsolatos mindennemű munkát.

A Szovjetunió Kommunista (b) Pártjának Központi Vezetősége és a szovjet kormány számos intézkedést fogantatott az 1949. évi gabonabegyűjtéssel kapcsolatban. Ezek között első helyen áll a politikai munka fokozása falun. A kolhozok vezetőinek, az állami mezőgazdasági gép- és traktorállomások s a szovhozok dolgozóinak politikai öntudatát tovább fokozni, szintén a feladatok közé tartozik.

Ennek következtében Ukrajna számos vidékén rohamosan növekedett a politikai agitációs munkát végző olyan aktivisták száma, akik emelkedett ideológiai és politikai színvonalon állnak. Az újságok és a különböző ismeretterjesztő ideológiai jellegű brosrák nagy segítséget nyújtanak az agitátoroknak.

Ezek segítségével sikerült fel-dolgozni a Szovjetunió minisztertanácsának legutóbbi határozatát.

Rosztov környékén az agitációs anyagot, újságokat, filmeket, rádiót, plakátokat és falújságokat kitűnően használták fel az agitátorok.

Az ország különböző részeiből számos adat bizonyítja, hogy a mezőgazdasági dolgozókat mélyszéges hazaszeretet és köteletségérzet hatja át. A déli körzet vezető kolhozainak dolgozói nagyszerűen szervezték meg munkájukat.

A falusi pártszervezetek és az agitátorok a jelen pillanatban is tovább folytatják felvilágosító munkájukat, megmagyarázzák a kolhozparasztoknak, hogyan kell gyorsan és a lehető legkevésbé veszteséggel begyűjteni a termést.

J. V. Sztálin rámutatott arra, hogy a termésbetakarítás kitűzött időpontjának, illetve annak, hogy a kijelölt időre befejeződjenek a munkálatok, különös politikai jelentősége van.

A veszteségek elkerülésére gyorsan hozzá kell fogni a munkához. Ennek érdekében szocialista versenyek indultak az egyes kolhozok dolgozói között.

A termésbegyűjtési szocialista versenyeket egy kubánkürméri brigádéros, Sacki Iván indította el. Sacki Iván kezdeményezése

gatóságának közleménye számadataival bizonyítja, hogy a szovjet kormány 1949 március 1-én végre hajtott árcsökkentése még jobban megjavította a Szovjetunió dolgozóinak életszínvonalát.

1949 első felében, az előző év ugyanolyan időszakához viszonyítva 19 százalékkal emelkedett az áruforgalom mennyisége. A számadatok tanúsága szerint a lakosság 51 százalékkal több húst, 40 százalékkal több édességet és 17 százalékkal több cukrot fogyasztott, mint az előző év ugyanolyan időszakában.

Számos gyári kollektiva tesz nagy erőfeszítéseket, hogy a feladatvállalásnak megfelelően 4 év alatt elvégezze az ötéves tervet. A szakszervezetek kötelezték magukat, hogy a cél érdekében újabb szocialista munkaversenyeket kezdeményeznek. Mindenekelőtt népszerűsítik a sztahanovista ujitók és észszerűsítők javaslatait és munkatapasztalatait, hogy azokat az egész iparban általánossítsák. A haladott munkamódszerek alkalmazása egyik hathatós fegyvere a tervév lerövidítésének.

A magasabb színvonalu munka termelékenységért megindult küzdelem újabb lendületet ad a Szovjetunió termelésének és ez egyik kezesége annak, hogy a szovjet dolgozók öt év helyett négy év alatt sikerrel teljesítik a háboru utáni sztálini ötéves tervet.

nagyszerű példája annak, hogy a szovjet emberek mennyire szívükön viselik az állam érdekét. A falusi pártszervezetnek és agitátoroknak főfeladata, hogy a kolhozdolgozók figyelmét felhívják a betakarítással kapcsolatos munkálatok különös jelentőségére.

A politikai munka annál hathatósabb, minél jobban összefügg a való élettel. Noha az aratás idején alatt nehézségek léptek fel a kedvezőtlen időjárás sok helyen befolyásolta a munkát, a szovjet ember nem ijedt meg, nem sopánkodott ölbett kézzel, mert megtanulta, hogy szembe kell tudni szállnia a természet szeszélyeivel.

A betakarítás munkálatok szocialista versenye és a mezőgazdasági munkások harca a vállalt kötelezettségek teljesítéséért, meghozta a várt eredményt. A munka új kitüntetőitjei Sztálinhoz írt levelükben beszámolnak sikrük titkairól.

A pártszervezetek és az agitátorok hivatása az, hogy népszerűsítsék a legjobb, leghatékonyabb betakarítási munkamódszert és támogatassanak mind a olyan egyéni kezdeményezést, amely hozzájárul a termés gyors és veszteségnélküli betakarításához.

Az állami terv termésbetakarítási előirányzatainak tulszárnyalása fontos célként kell meg valamennyi mezőgazdasági dolgozó előtt.

SPORT

A béke eszméjének jegyében versenyeznek Budapesten a főiskolai sportolók

Grohman J. mérnök a Nemzetközi Diákszövetség elnöke nyilatkozott Budapesten

Grohman J. mérnök, a Nemzetközi Diákszövetség elnöke az elmúlt napokban két napig Budapesten tartózkodott és a problémák egész sorát tárgyalta a Főiskolai Világbajnokság és Világ ifjúsági találkozó vezetőivel. Az elismerés hangján nyilatkozott a magyar főiskolai sportszervek gondos előkészületeiről és kijelentette:

— Budapesten valóságos diákolimpiai hangulat uralkodik és az a meggyőződés, hogy az idei főiskolai világbajnokság a leguagyobbmértékű lesz mindazok között, amelyeket valaha is rendeztek. Külön emeli a játékok tekintélyét az a körülmény is, hogy olyan államok is indulnak, amelyek eddig nem vettek részt ezeken a versenyeken. Itt elsősorban a Szovjetunió az, amely egymaga is különleges súlyt ad ennek a versenynek. A Szovjetunió nagy eredményeit mind ismerjük és azt is tudjuk, hogy a Szovjetunióban maradék talánul megoldották az oktatás demokratizálódásának kérdését. Bizonyos, hogy a főiskolai ifjúság sportja is széles alapokon nyugszik.

— Eppen ezért a világpolitika mai helyzetében van nagy jelentősége annak hogy a békeklub vezetői nagyhatalma elküldi sportolóját Budapestre, ahol nemcsak a világ legjobb főiskolai sportolói gyűlnek össze, hanem 70 ország fiataljai találkoznak a Világifjúsági Találkozó keretében. Mivel a Nemzetközi Diákszövetség a Főiskolai Világbajnokságokkal elsősorban a békét szolgálja, ezért tölt el bennünket különös örömmel, hogy ezen a területen is magunk mögött érezhetjük a hatalmas Szovjetunió teljes támogatását.

— Jelentőségteljesnek tartjuk azt is, hogy először indulnak ezen a versenyen Korea, Szabad Kína és a Mongol Népköztársaság diákjai. Új országok ezek a nemzetközi diákság életében. Ma már a mongol ifjúság is eljuthat a legnagyobb tanulmányokig és így résztvehetnek a nemzetközi főiskolai sportéletben is. Ugyanilyen örömmel üdvözljük a demokratikus haladás útján megindult észak-koreai diákságot és legelő sorban a világtörténelmi győzelmeket arató felszabadult kínai demokrácia főiskolásait.

A továbbiakban Grohman a Nemzetközi Diákszövetségnek a sportban betöltött szerepéről szólott és hangsúlyozta, hogy a Nemzetközi Diákszövetség a diákságot megillető demokratikus jogaiért küzd.

— Mi nem akarjuk azt — mondta — hogy a főiskolai sport professzionista ökölvívókat, birkózókat, vagy tarzanszerű mozsínészeket termeljen ki. Mi a sportot úgy tekint-

jük, mint a diákság egyik fontos kulturális megnyilvánulását és ezért akarunk számítani minden olyan káros befolyásra, amely ezt a tevékenységünket helytelen irányba tereli. Nem akarunk üzleti érdekeket szűk klikkekkel szolgálni, hanem tagjaink sorában ott akarjuk látni mielőbb a ma még elnyomott népek diákságát is. Hetven ország képviselőjében 10 ezer ifju lehet tanúja a Nemzetközi Diákszövetség egyik fontos megnyilvánulásának a Főiskolai Világbajnokságokban.

Grohman ezt követően a Főiskolai Világbajnokság nyugati résztvevőiről beszélt és rámutatott arra, hogy minden nemzetet meghívtak. Sőt néhány nyugati ország főiskolai sportolójának a Főiskolai Világbajnokság rendezői különféle kedvezményekkel könnyítik meg Budapestre való jövetelüket.

— Ha mégis lesz olyan nyugati

ország, amelynek főiskolai versenyzője esetleg nem jön el, ez az ő kormányuk „vasfüggőnye”, nem pedig a miénk. Mi szívesen látjuk őket és szeretnénk, ha elsősorban az ő tisztánlátásuk érdekében személyesen szerezhették meg tapasztalataikat. Senkit sem akarunk semmiről meggyőzni, csak alkalmat akarunk adni arra, hogy saját szemükkel lássák az igazságot. Ha ugyanis egy sereg jószándéku fiatalember érkezik ide a világ minden tájáról, 70 ország fiataljai találkoznak egymással és ismerik meg egymást, akkor ez feltétlenül hozzájárul a haladó erők megerősítéséhez, tehát végső fokán a béke nagy ügyét segíti elő. Ennek az eszmének a jegyében versenyeznek majd Budapesten nyolc napon át a főiskolai sportolók, — fejezte be nyilatkozatát a Nemzetközi Diákszövetség elnöke.

A kolozsvári Dermata legjobb férfi tenisz-csapatát Aradon

Szombat és vasárnap folytatódott Aradon az országos teniszcsapatverseny mérkőzése. Mint ismeretes, a temesváriak elleni mérkőzés során az aradi első- és másodosztályú férficsapat, valamint a másodosztályú nőicsapat jutott tovább az országos bajnokság küzdelmében és a következő fordulóra ezen a héten kerül sor.

A férfi első csapatok mérkőzése során a kolozsvári Dermata kitűnő csapata, Pusztay és Tanasescu II jönnek Aradra, ahol

Jiul-Dinamo (Radna) mérkőzés Radnán

Radna községben nagyszabású sportünnepséget rendeznek vasárnap, amelynek keretében a petrozsényi Jiul csapata mérkőzik a radnai Dinamo együttesével. A mérkőzés délután fél 5 órakor kezdődik és megelőzően az aradi Victoria üzem kézilabda csapata játszik a Dinamo kézilabdázói ellen. Aradról különvonat indul és 96 lejes menettérti jeggyel lehet a radnai sporteseményeket megtekinteni.

Grünwald és Willer ellen mérkőzést erejük, ugyanakkor a bukaresti Allambank London, Dinopol összetételű csapata a Molnárné, Irgl aradi kettőssel veszi fel a versenyt. A mérkőzés szombat délután 3 órakor kezdődik a marosparti tenispályákon.

Ugyancsak szombat-vasárnap Kolozsváron bonyolítják a másodosztályú férfi-mérkőzést, amelynek keretében az aradi Löwinger-Piros pár a kolozsvári B. kö—Ujfalvi kettős ellen veszi fel a küzdelmet.

Az SSCA csapata nyerte a Higiena serleget

Szerdán délután bonyolították a Higiena kupa döntőmérkőzéseinek visszavágóit és a harmadik helyért a Vörös Lobogó-CFR konzum mérkőzésen az utóbbi nem jelent meg és így a Vörös Lobogó lett a harmadik. A döntő mérkőzésen az SSCA csapata 4:2 (3:1) arányban győzte le a „Lanțul” együttesét és így a kupavándorj birtokosa lett.

PIONEROK! Olvassátok az UTM Központi Vezetőség kiadásában megjelenő „Pionerul” című lapot!

Természetjárás

C. G. M. MUNKASKI-RANDULÁS NÁDAS-DEBELLA GORARA

Indulás külön vonattal augusztus 14-én reggel 5 órakor. Visszatérés este 8 órakor. Menettérti jegy ára 96 lej személyenként. Jelentkezés a szakszervezeti sport felelősöknél. A. T. P. tagok (csak diákok) részére a Helyi Turista Irodában.

AUTO KIRANDULÁS KASZOJÁRA

Indulás augusztus 13-án délután 5 órakor. Visszatérés 14-én vasárnap délután 6 órakor. Jelentkezés korlátolt számban csak a Helyi Turista Irodában.

A KIRANDULÓK FIGYELMÉBE.

A Helyi Turista Iroda közli, hogy úgy a kaszójai, mint bármely más menedékházba való belépés csak az A. T. P. tagok részére van engedélyezve. Minden kiránduló igyekezzen e fontos igazolást a fenti hivatalban kiváltani, esetleges kellemetlenségek elkerülése végett.

— FELHÍVJAK a volt Unirea és a fások-építőipariak összes futball játékosait, hogy ma csütörtök délután az edzésen pontosan jelenjenek meg.

— AZ AGIR BUKARESTI KÖZPONTJA körrendelete értelmében az AGIR aradi bizottsága augusztus 14-ére délelőtt fél 10 órára, az AGIR helyiségébe (Gr. Comsa-ucca 10) a következő napirenddel rendkívüli közgyűlést hív össze: 1. Az AST-vel való fuzió szükségessége; 2. A fuzió jövővágása. 3. A Bukarestben 1949 augusztus 21-én megtartandó rendkívüli közgyűlésre a delegátusok megválasztása; 4. Különlék. Felkérjük az AGIR tagjait, hogy ezen az AST-vel (a tehnikusok tudományos társasága) való fuziót megvitató közgyűlésen jelenjenek meg. A vezetőség.

Ügyeletes gyógyszerláronk

CSÜTÖRTÖK: 3. számú állami gyógyszerár (Eminescu ucca), 4. számú (Hegyaljai villamosállomásnál), 7. számú (Ujradon).

Piccolo pincértanuló

13-16 éves korig keres a „Popular” városi étterem. További felvilágosítással a vállalat vezetője szolgál naponta 9-12 óráig.

UJ IDŐK Mozi (volt VICTORIA)

Bemutatja: augusztus 8-14 között:

1. Merénylet Palmiro Togliatti ellen
2. Aktuális híradó.
3. Szovjet sport 2 szám.
4. Tudomány és technika, 71 szám.

Előadás: d. u. 7-től 11-ig folytatólalag

Figyelem! Egyeségek helyérek: 15 lej

CORSO mozgó és VIKTORIA kert

Előadások 5, 7 és 9; vasárnap 11:30, 5, 7, 9 órakor

Ma, bemutató!

Történelmi film. 1610: a lengyelek beözönlése Oroszországba. Az orosz nép óriási erejét és küzdelmeit mutatja be ez a film.

Minin és Pozsarszkij

A. HANOV — B. LIVANOV — B. CIRKOV — L. SZVERDLIN

URANIA mozgó és ARO kerthelyiség

Augusztus 13-tól bemutató! Hatalmas szovjet filmalkotás

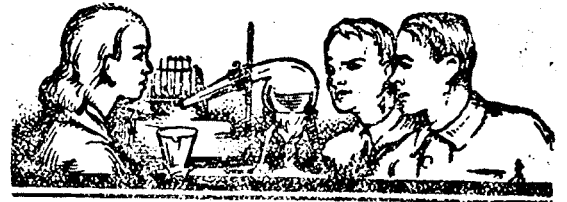
Tűz a határon

E. TEAPKINE és K. FEODOROVA

Előadások 5, 7 és 9 órakor



Művelődés



TANIT, FELVILÁGOSIT, SZÓRAKOZTAT a kiadóvállalatok legfrissebb sokrétű termékei

Alig fordul elő olyan nap, hogy könyvkiadóvállalatainktól ne érkezzenek újabb és újabb termékek. Az Állami Könyvkiadó, az Orosz Könyv, a Román Munkáspárt Kiadóvállalata, az Országos Szakszervezeti Tanács, az Ifjúsági Kiadó eddig még soha nem tapasztalt mennyiségben rendezik sajtó alá és hozzák forgalomba a tudást árasztó ideológiai, politikai, szépirodalmi, szakirodalmi, tudományos könyveket, brosurákat. Az üzemi, vállalati, szakszervezeti, vagy a vidéki kultúrotthonok könyvtárainak nemcsak elsőrangú érdeke, hanem kötelessége is ezeknek a műveknek beszerezése a könyvtárak felújítása, gazdagítása érdekében.

Nagyon sokoldalú az Állami Könyvkiadó magyar tagozatának tevékenysége. Ideológiai, politikai, tudományos, szakirodalmi, szépirodalmi, színpadi munkák nyújtanak bő választékot a dolgozóknak. Ezek a munkák lépést tartanak a ma eseményeivel. A legújabb kiadványok között érdekes témát tárgyal **Robótos Imre** „Osztyárharc és hazafiság” című könyve.

Napjaink egyik legjelentősebb kérdését elemzi

Ez a munka: az osztyárharc és hazafiság összefonódását, a dolgozó nép hazaszereztetének osztyárharcos megnyilvánulását. Kimutatja, hogy a haza szeretete összeforr a dolgozó nép szeretetével és a dolgozó nép elnyomói elleni küzdelemmel.

Lefejti a hazafiságról a nacionalizmus kendőzését, amely osztyárfelveti értelmzéssel hamisította azt meg, hogy elterítse a dolgozó népet saját rabtartói elleni küzdelemtől. A hazafiság a dolgozó nép legszentebb ügye, mert legszentebb ügye az osztyárharc, amely feltelege a haza felvirágzásának, a dolgozó nép fejlődésének.

Az „Osztyárharc és hazafiság” arra mutat rá, hogy a haza — tehát a dolgozó nép — fejlődésének élenjáró vezetője a munkásosztály és annak marx-lenini pártja. A munkásosztály hazafiságát a nemzetköziség szocialista szelleme hatja át, amely nemzet és nemzet között: a proletárnemzetköziség a népek, nemzetek, nemzetiségek egyenlőségének, testvériségének, kölcsönös bizalmának és együttműködésének elvén alapszik.

A népek fejlődése törvényszerűen halad a szocializmus felé. Aki ezt az utat eltorlaszolja, az nemcsak a szocializmus ellen foglal állást, hanem hazája fejlődése ellen is.

A szocializmus útját győzelmesen járta be a Szovjetunió, a nagy Bolsevik Párt vezetésével. A bejárt út tapasztalatait világszerte érvényesen megjelölik a szocializmusért folytatott harc követelményeit. A Szovjetunió — a közkinccsé tett ta-

paszlatokon túl — hatalmas erejével is támogatja és védelmezi minden nép nemzeti függetlenségét, békéjét, szocializmus felé tartó fejlődését, legtisztább hazafias törekvéseit.

Tanulságos és időszerű

munka **Kömüves Géza**: „Uj Kína születik” című könyve, amely napjaink egyik legnagyobb jelentőségű történelmi eseményét, a kínai nép győztes harca árán megszülető új, demokratikus Kína kialakulását mutatja be. A világ demokratikus, szabadságharcos táborának a reakció felett aratott, napnap után megújuló nagyszű győzelmeinek színhelye ma Kína, ahol az évezredek elnyomásából felszabaduló kínai nép új, szabad néppalotát épít magának a császárok, a mandarinok, a kínai tőkés és nagybirtokosok és az imperialista kizsákmányolók uralmának romjain. **Kömüves Géza munkája éles elemzésben mutatja be az amerikai imperializmus által támogatott kínai reakció néppellenes uralmát a kínai nép rabságbantartására és ezzel szemben az egyre izmosabban növekvő népi erőket felsorakozását, élükön a Kínai Kommunista Párttal, vezérfonalat adva az európai olvasó kezébe, a kínai események világtörténelmi jelentőségének megértéséhez.** Az olvasó, aki a rádó és az ujságok diadalmos hírei mellett maga is tanuja az új Kína születésének, a demokratikus és imperialistaellenes erők tábora megdöntésére és napról-napra, óráról-órára növekvő erejének a biztos tudatával teszi le ezt a könyvet.

Az egészségvédelmi füzetek sorozatában

hasznos felvilágosítást nyújt **Györfy György dr.**: „Hogyan éljen a terhes nő” című munkája, amelyben népszerű nyelven a terheség egész időtartamára gyakorlati tanácsokat

ad. A hasznos munka ára mindössze 18 lej. Ugyancsak ebben a sorozatban jelent meg **Czögör Lajos dr.**: „Vigyázz a fogadra” című szakírás, amely rámutat arra, hogy milyen bonyodalmakat okozhat az elhanyagolt fog és milyen fontossággal bír a fogápolás. Figyelemre méltó **Haranghy László dr.**: „A daganatkezelés korszerű elmélete” című tudományos tanulmánya, amely a daganatkutatás eddigi próbálkozásait és mai állását ismerteti. Nagyszerű tanácsokat ad **Szövérdi Ferenc dr.**: „Sok mézet” című felvilágosító írás, amely az Állami Könyvkiadó mezőgazdasági sorozatában jelent meg.

Most jelent meg

Ehrenburg Ilja kiváló szovjet író a „Kultúra védelmében” és „Az idő a mi szövetségeseink” című két tanulmánya. Az egyikben nagyvonalú képet ad a kultúra fejlődéséről a múlt század közepétől napjainkig, míg a másik tanulmány alapos elemzés során bizonyítja be, hogy az imperializmus képviselői a múlt emberei, a kommunisták ezzel szemben a jövő embereit, az idő a haladás szövetségesei. **Harmadik kiadásban jelent meg B. Zaharescu a RNK Akadémiájának nagydíjjal kitüntetett munkája:** „A politikai gazdaságtan kézikönyve”, lényegesen átdolgozva és kiegészítve. A munka Marx közgazdaságtani elméletének átfogó ismertetését adja és megvilágítja országunk gazdasági fejlődését az elmélet alapján. A Színház-sorozatban jelent meg **Garson Kanin:** „Ócskavas nagyban” és **Szolovjev-Vitkovics:** „A csendháborító”.

Élénk érdeklődésre tarthat számot és minden üzemi vagy más munkáskönyvtár részére fontos a Szakszervezeti Kiskönyvtár sorozatában megjelent **F. Romanov:** „A bosevikok harca a forradalmi szak-

szervezetekért a cári Oroszországban”. A mű szerzője ebben a szakszervezetek keletkezését és fejlődését írja meg. Ugyancsak fontos a munkaversenyekben dolgozók számára az Országos Szakszervezeti Tanács kiadásában megjelent „Az üzemi bizottság a munkaverseny élén”, amelynek szerzője, **I. Borodkin** nagyszerű felvilágosítókat nyújt. Hasonlóan gazdag tapasztalattal szolgál **Tudor Savinnak** ebben a sorozatban „Igy született és fejlődött a szocialista munkaverseny” című munkája.

Az Orosz Könyv

újabb két közhasznú könyvvel gazdagította kiadványait. Az egyik a „Helyi tanácsok”, amely a Szovjetunió államhatalmának helyi szervezetivel foglalkozik, a másik a „A falusi tanács költségvetése”, amely megmutatja, hogy állítják össze és hogy realizálják a Szovjetunió falusi tanácsainak költségvetését.

Sikerrel zárult a FITA technikai szakiskolájának első éve

A Fita gyár vezetősége minden lehetőséget megad a dolgozóknak, hogy tudásukat fejlesszék és azt hasznosítsák az Állami Terv sikeresebb végrehajtásában. A technikai szakiskola bizonyítja, hogy a Fita gyár dolgozói megértették azt, hogy a többtudás jobb munkalehetőséget biztosít számukra.

Az iskolában kitűnt tanulóknak közgyűlése keretében könyvjutalmakat osztottak ki: **Serbanescu Maria, Orodan Florika, Opet Maria, Sulumete Ieontina, Lupoi Maria, Ciocan Viorica, Sulek Maria** és **Czabai István** dolgozóknak. — **Muntoiu Dumitru** munkásigazgató nyújtotta át a könyvjutalmakat és méltatta a munkások tevékenységét és áldozatkészségét, a mellyel a technikai szakiskola sikeres befejezéséhez hozzájárultak. Buzdító szavakkal biztatta a többi dolgozót is, hogy abba az iskolába, amely legközelebb megnyílik még többen iratkozzanak be, mert csak tudásunk fejlesztésével leszünk méltók a Szovjetunió dolgozóihoz és a nagy Leninnek ahhoz a mondásához, hogy „Tanulj, hogy taníthass.”

SURMAN TEREZ
„Fita” levelező.

IFJAK! Olvassátok naponta a „Scântea Tinerețului”-t, az UTM központi lapját!

HETI LOTTO

Az augusztus 8-iki húzás eredménye:

88, 36, 87, 2, 3, 70, 86,

Az 1,746.020 lejt az alábbi 32 jegy nyerte:

Ge. 44236 521949 556620 799016 255772 999470 732406 Ge. 549914
763219 H. 544356 Ge. 630766 GH 149230 Ge. 623414 627053 H.
Gh. 63454 H. 266686 529484 Ge. 213572 213576 216122 216126
574773 583544 667165 Ge. 763036 H. 520507 534355 550658 GH.
633986 635637. H. 568663 Ge. Ge. 680218

egyenként 54.563 lejt

Következő húzás hétfőn, augusztus 15-én.

A pernyácai
„PUSKIN” Népi Atheneum
szombaton, 1949 aug. 13-án
kulturünnepélyt

rendez, este 8 órai kezdettel.

Eőadás után

bál reggelig.

Kérjük a közönség
minél nagyobb számban való
megjelenését.

Belépés díjtalan.

Az UNO főtitkári hivatalának évi jelentése

NEWYORK. (Agerpress). Az Egyesült Nemzetek Szövetsége közvételei főtitkári hivatalának szokásos évi jelentését az UNO 1948 július 1—1949 június 30-ig terjedő tevékenységéről.

Trygve Lie, az UNO főtitkára jelentésének bevezetésében hangsúlyozza, hogy az említett időszak általában a haladás éve volt, ami a világbéke problémáit illeti és közvetett módon bírálja az Észak-atlanti-szerződést. Rámutatott arra, hogy noha a nagyhatalmak között folytatódnak az ellentétek, a nem-

zeti felszabadulási mozgalmak és a világ különböző részeiben tapasztalt társadalmi megmozdulások „kétségtelenül hozzájárulnak a nemzetközi feszültséghez”, mégis az új háborútól való aggodalom csökkent és „Berlin utvesztőjének megoldása egyik fontos tényezője volt ennek.”

A továbbiakban utalt arra, hogy az UNO akciói Palesztinában, Kazmirban, Indonéziában hozzájárult a konfliktusok békés elintézésében történt előrehaladáshoz.

„Egyetlen alkalmat sem szabad elszalasztanunk — folytatta a jelentés — hogy további előrehaladást érjünk el a világbéke biztosítása terén az elkövetkezendő hónapokban.

Trygve Lie ezután egész sor javaslatot tesz és különösen hangsúlyozza, hogy a nagyhatalmaknak „kapcsolatot kell tartaniuk egymással, hogy a legnagyobb komolysággal vitassák meg a különböző problémákat.” Végül a főtitkár javasolja, hogy a 14 országot, amely felvételét kérte, vegyék fel az UNO tagállamai közé.



PARIS (Agerpres.) — A Waggon-Lits társaság több mint négyezer munkása és tisztviselője tiltakozó sztrájkot kezdett, mert a munkaadók elutasították, hogy eleget tegyenek fizetésjavításra és fizetett szabadságra irányuló kérelmeiknek. Páris állomáсарól e társaságnak egyetlen vonatja sem indul, mert a többi munkások szolidarisak a sztrájkolokkal. A sztrájk több vidéki állomásra is kiterjedt.

3500 munkás sztrájkol Kalkutta kikötőjében

DELHI. (Agerpres) Indiában a haladój elemek üldözése egyre erősödik. Madras tartományban a hatóságok elrendelték az egyetemekről és a kollegiumokból való azonnali kizárását az összes diákoknak, akik kommunista tevékenységet fejtettek ki.

Assam környékén tömeges razziaikat folytattak le, hogy a kommu-

nistákat és a rokonszenvezőket le-tartóztassák.

Badapur vasúti munkásnegyedben a rendőrség 300 magánlakásban tartott házkutatást és 25 személyt őriztetve-ttek.

Dibulgara munkásnegyedben a ház-kutatások során a lakosság ellen-szolgált a rendőröknek és a csend-

őrök két személyt lelőttek, hármat pedig megsebesítettek.

Több mint 500 személyt tartóztattak le kommunista tevékenység és a kommunistákkal való rokonszenvezés címén.

DELHI. (Agerpres) Kalkutta kikötőjé-nek több mint 3500 munkása sztrájkot kezdett, mert a növekvő drágaság kö-vetkeztében nyilvánított fizetésjavítási követeléseiket elutasították.

Az amerikai laborista párt felhívása

Az Egyesült Államok kormány... lüzze szorosabbra a kapcsolatokat a világ minden népével

NEWYORK. (Agerpres). Az amerikai laborista párt vezetősége felhívással fordult az Egyesült Államok kongresszusához, hogy szavazzon a nyugateurópai államok katonai megsegítését tartalmazó törvényjavaslat ellen. A felhívásban az amerikai párt

vezetősége hangsúlyozza, hogy az USA kormányának kötelessége a világbéke: olyképpen megvédeni, hogy az UNO keretében szorosabbra fűzi a világ minden népével való kapcsolatot.

Másrésről Schützer, az amerikai

laborista párt főtitkára arra kérte az Egyesült Államok kormányát: inkább küldjön kereskedelmi delegációkat a Szovjetunióba és a népi demokráciák országába, továbbá a felszabadított Kínába, mint vezérkarifőnököket a nyugateurópai országokba.

A finn demokrata népi unió felhívása

Harcoljon a finn nép a reakció ellen

HELSINKI (Agerpres). A finn demokrata népi unió nyilatkozatot hozott nyilvánosságra, amelyben hangsúlyozzák, hogy a finn dolgozók életszínvonala jelentősen csökkent az árak és adók emelkedése, a fizetések befagyasztása stb. következtében.

Egyévi tevékenység után — így

szól a nyilatkozat — a kormány bebizonyította, hogy nem akarja teljesíteni ígéreteit, hanem szoros együttműködést folytat a polgári pártokkal.

Fagerholm tábornok a nagytökések érdekeit védi a dolgozókkal szemben. Szakadást akar előidézni a szakszervezeteknél, tehát meg akar-

ja bontani a munkásegységet.

Végül a demokrata népi unió felhívja az összes finn dolgozókat: harcoljanak a reakció ellen.

Felhívják a dolgozókat, küzdjenek a fizetésemelésért, az adók és a legfőbb közszükségleti cikkek árának leszállításáért.

Visszaverték a monarho-fasiszta csapatokat

SZABAD GÖRÜGORSZÁG (Agerpres.) — Az Ellas Press jelenti: A görög demokrata hadsereg parancsnoksága közli, hogy a Grammos hegység keleti részében Cameni völgyénél ellentámadás során az ellenséget Anonimoig kergették. A harcokban a monarho-fasiszták 28 halottat és 90 sebesültet vesztek. Az elszenvedett súlyos veszteségek következtében a monarho-fasiszták abbahagyták a támadási kísérleteket és összevonják csapataikat. A demokrata hadsereg kötelékei az ellenség háttamögött is csapatmoz-

dulatokat végeznek. A néphadsereg tüzérése két ellenséges üteget bombázott és ugyancsak bombázták Vastorias községnél a mo-

narho-fasiszták motorizált egységeit. Az ellenség itt is súlyos veszteségeket szenvedett úgy em-berben, mint anyagban.

Bakuba utazott az ARLUS küldöttsége

MOSZKVA (Agerpres.) — Az ARLUS küldöttség, amely a Szovjetunióban tartózkodik, szerdán Bakuba utazott, ahonnan Tiflisbe utazik tovább. A küldöttség tagjainak, amelynek vezetője Nicolae Popescu-Doreanu közoktatásiügyi miniszter, alkalmuk lesz megismerni az azerbedzsiani és georgiai népek gazdasági és kulturális megvalósításait.

A felszabadított kínai területeken ünneplik Japán kapitulációjának negyedik évfordulóját

PEKING (Agerpres.) — Az Uj Kína hírgyűlés jelentette: Mandzsuriában és általában a néphadsereg által felszabadított helyeken megalakították a Szovjetunióval való barátság szorosab-

bátételére a helyi szervezeteket. A szovjet-mandzsuriai baráti társaság előkészítő bizottsága vasárnap Mukdenben: a társaság fiók-szervezeteinek képviselőivel érte-kezletet tart. A konferencián meg-

beszélnek az augusztus 15-iki évforduló (négy éve, hogy Japán kapitulált) ünnepségeinek részleteit, valamint a Szovjetunió bará-tainak társasága működését Kína felszabadított részében.

HAGA (Agerpres.) — A holland lapok nagy figyelmet tanusítanak a megbeszéléseknek, amelyek amerikai tábornokok és nyugateurópai katonai vezetők között folytak le. Vezetőhelyen közlik a Párisból érkezett híradásokat az amerikai tábornokok és holland katonai vezetők között lefolyt megbeszélésekről. Ugyanakkor hangsúlyozzák a lapok az ellentéteket, amelyek az Északatlanti egyezmény aláírói különösen Montgomery és Delattre De Tassigny között fennállanak.

RABAT (Agerpres.) — Augusztus 8-án Mehdyaban 28 portugál kivándorlóval hajó kötött ki. Kijelentették, hogy azért távoztak hazájukból, mert a nyomor elviselhetetlenné vált. Néhány nap előtt 22 portugálból álló csoport hajója kötött ki a marokkói parton.

BUDAPEST (Agerpres.) — A magyar demokrata nők szervezete tiltakozó táviratot küldött Moch francia belügyminiszterhez, kérve, hogy haladéktalanul bocsássák szabadon Marie Claude, Vailant Couturier asszonyokat és többi letartóztatott nőt, akiket azért vettek őrizetbe, mert résztvettek a párisi békedemonstráción.

STUTT GART (Agerpres.) — A France Press jelentése szerint a württembergi kormány igazságügy minisztere felfüggesztette Schacht Hjalmar, Hitler egykori pénzügyi szakértője és minisztere, ismert háborús főbűnös ellen hozott 8 éves börtönbüntetési ítéletet.

ATHEN (Agerpres.) — A görögországi monarho-fasiszta hatóságok augusztus 8-án halálra ítélték a demokrata néphadsereg 16 tisztjét, akiket a monarho-fasiszták foglyul ejtettek.

JÖVŐ

A Román Munkáspárt aradmegyei bizottságának, a megye és a város ideiglenes bizottságainak lapja
Taxa postala plătite in numerar
conf. apr. Nr. 59352/947.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1
Telefon: 30—87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 96.
Telefon: 20—76.

Tip. „GUTENBERG”